

Traduction

The stakes related to seismic surveys in the St. Lawrence Gulf and Estuary

Live Internet Broadcast of the First Part of the Public Hearings

Québec, March 29, 2004 – The Commission entrusted with the mandate for the inquiry and public hearings on the stakes related to seismic surveys in the St. Lawrence Gulf and Estuary hereby announces a live, audio broadcast of the entire first part of the public hearing proceedings on the BAPE website at: **www.bape.gouv.qc.ca**. This internet audio broadcast will allow any interested persons to follow the interventions taking place during the public hearings scheduled to begin on April 5, 2004 in Rimouski, April 13 in the Magdalen Islands, and the following week in Gaspé and Sept-Îles.

The sessions broadcast on-line will be archived in the BAPE website for ten days, at which time official transcripts will be publicly-released by the Commission on the same site and in regional reading rooms.

The Commission invites citizens to enhance the inquiry

In an effort to enhance the inquiry and public hearings on the topic and make it possible for those who cannot attend the public hearings to participate in the question process with the Commission and the public, the Commission invites interested persons to submit questions via the internet **between April 5 and April 30, 2004**. The Commission will process, summarize and classify the questions for inclusion in their question process as well as that of the public. In this way, responses will be provided, to the extent possible, during the Commission's scheduled sessions. Frequent interrogations on some subjects will also be emphasised during the sessions. Questions submitted via the internet after April 26 and those for which no response is provided during the sessions will be forwarded, as necessary, in writing to the resource person concerned. The rules for participation will be indicated on the BAPE website. Please bear in mind that the objective of this first part of the hearing is to establish and clarify all aspects of the stakes related to seismic surveys in the St. Lawrence Gulf and Estuary.

For further information, please contact Ms. Marie-Ève Chamberland, at: (418) 643-7447 or 1 800 463-4732 (toll-free). The Commission can also be contacted by e-mail at: sismiques@bape.gouv.qc.ca.

– 30 –

Source: Marie-Ève Chamberland
Communications Advisor
(418) 643-7447 ou 1 800 463-4732
sismiques@bape.gouv.qc.ca